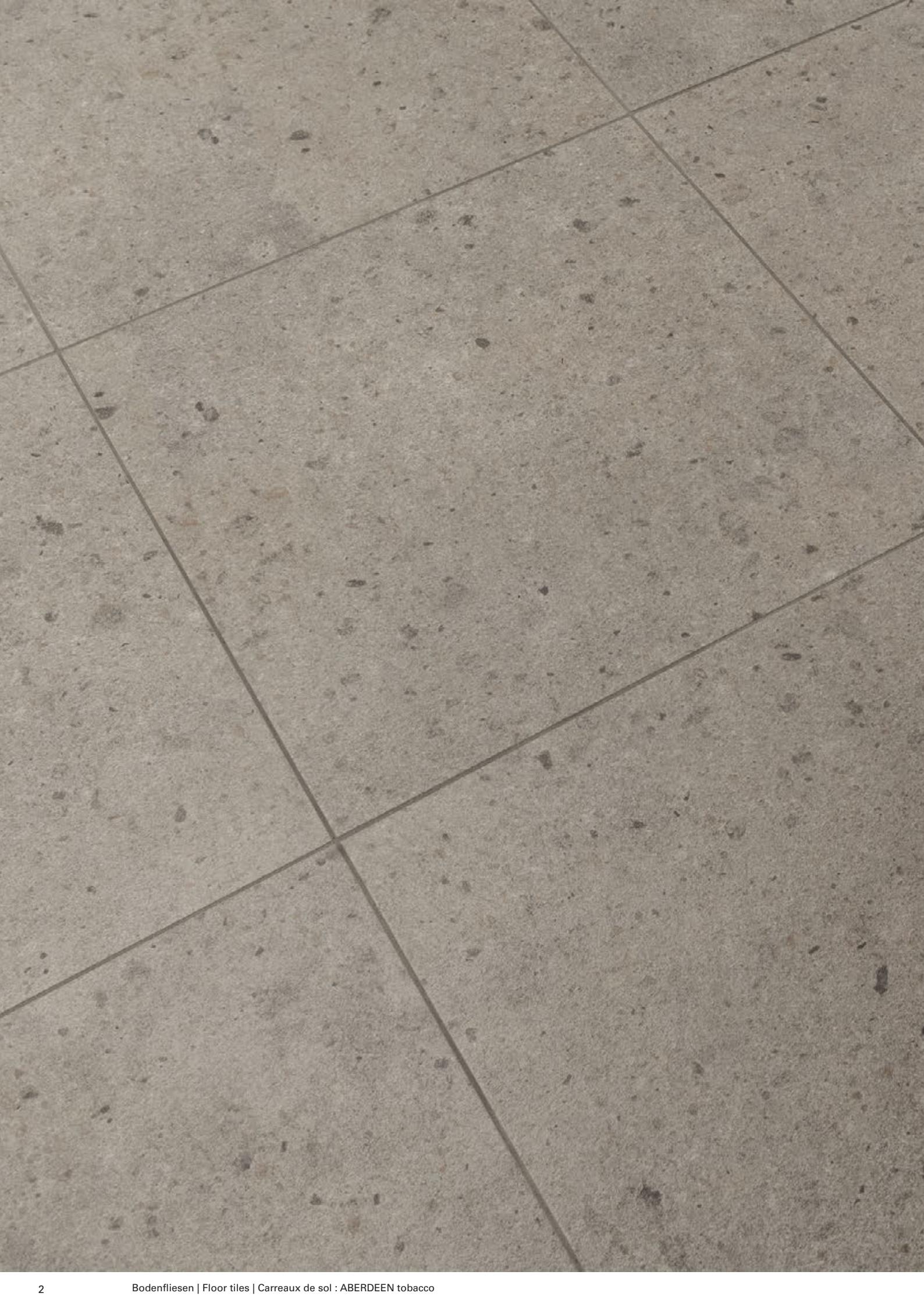




ABERDEEN





Ursprünglich und puristisch

Die schottische Hafenstadt Aberdeen gleicht einer Landschaft aus silbergrauem Stein. Diese besondere Ausstrahlung adaptiert das Wand- und Bodenkonzept ABERDEEN für Anwendungen in Objektbereichen: Das Design verbindet eine unempfindliche, matte Granitoptik in **VilboStone** Feinsteinzeug mit einer dezenten Steinanmutung in Steingut. Mit ihrer großen Auswahl an Formaten, Oberflächen und Zubehör erfüllt die umfassende Architekturserie moderne Gestaltungsansprüche.

Original and puristic

The Scottish port city of Aberdeen resembles a landscape of silver-grey stone. The ABERDEEN wall and floor concept adapts this special charisma for applications in the commercial sector: The design combines a hard-wearing, matt granite effect in **VilboStone** porcelain stoneware with a discreet natural stone look in non-vitreous. With its large selection of formats, surfaces and accessories, the comprehensive architectural range meets all manner of modern design needs.

Original et épuré

En Écosse, la ville portuaire d'Aberdeen ressemble à un paysage de pierres gris argent. Le concept sol et mur ABERDEEN revisite ce charme particulier pour une utilisation dans les grands chantiers. Son design marie le look robuste et mat du granit sur du grès cérame porcelainé **VilboStone** avec le charme discret de la pierre sur de la faïence. Avec son grand choix de formats, de structures et d'accessoires, cette riche série architecturale répond aux exigences d'un aménagement moderne.









Vielseitigkeit durch Vielfalt

Mit acht Formaten und den vier Farben pearl, opal grey, tobacco und slate grey eröffnet ABERDEEN kreative Freiräume. So ist es möglich, die modularen Formate in einem Belag miteinander zu kombinieren. Zur Wahl stehen Quadrate von 15 x 15 cm bis 60 x 60 cm sowie Rechtecke von 7,5 x 60 cm bis 60 x 120 cm in 10 mm Materialstärke. Die Formate 60 x 60 cm und 60 x 120 cm sind darüber hinaus in 20 mm Materialstärke für hochbelastete Bereiche erhältlich. Komplettiert wird das Formatkonzept durch zwei Mosaiken und eine Stäbchenmatte, mit denen bodengleiche Duschen realisiert und Dekorationen an Wand und Boden verlegt werden können.

The versatility of diversity

With eight formats and the four colours pearl, opal grey, tobacco and slate grey, ABERDEEN offers vast creative scope. For example it is possible to combine the different modular formats in a single covering. The range includes squares of 15 x 15 cm to 60 x 60 cm and rectangles of 7.5 x 60 cm to 60 x 120 cm in a material thickness of 10 mm. The 60 x 60 cm and 60 x 120 cm formats are also available in a material thickness of 20 mm for heavy-duty areas. The concept is rounded off by two mosaics and a strip mosaic mat for creating floor-flush showers and decorative designs on walls and floors.

La polyvalence de la diversité

Avec ses huit formats et ses quatre couleurs pearl, opal grey, tobacco et slate grey, ABERDEEN offre une large place à la créativité. Il est ainsi possible de combiner différents formats modulaires dans un même revêtement. La série propose des formats carrés de 15 x 15 cm jusqu'à 60 x 60 cm ainsi que des formats rectangulaires de 7,5 x 60 cm jusqu'à 60 x 120 cm en 10 mm d'épaisseur. Les formats 60 x 60 cm et 60 x 120 cm sont également disponibles en 20 mm destinés aux zones à forte fréquentation. Ce concept de formats est complété par deux mosaïques et des baguettes collées sur panneaux permettant de réaliser des revêtements de douches à l'italienne ainsi que des décorations sur les sols et les murs.





Sicherer Auftritt

ABERDEEN erfüllt zahlreiche Trittsicherheitsklassen und kann damit nahezu überall eingesetzt werden. Die Standardoberfläche R10/A, erhältlich in allen Formaten, eignet sich für öffentliche Gebäude und im privaten Haus- und Wohnungsbau. Darüber hinaus können die Fliesen auf Anfrage mit weiteren Rutschhemmungen geliefert werden: R10/B und R11/C sorgen für Sicherheit beim Barfußgehen in Dauernassbereichen. Für noch höhere Anforderungen, etwa in der Gastronomie, können die Formate 30 x 60 cm, 30 x 30 cm und 15 x 15 cm mit R12-V4 ausgestattet werden. Mit den passenden Hohlkehlsockeln lassen sich wartungs- und reinigungsfreundliche Wand-Boden-Anschlüsse realisieren.

For a firm footing

ABERDEEN complies with numerous slip-resistance classes and can therefore be used almost anywhere. The standard R10/A finish, which is available in all the formats, is suitable for use in public buildings and private residential construction. The tiles can also be supplied on request with additional slip-resistant properties: R10/B and R11/C ensure the necessary barefoot safety in wet areas. For even higher requirements, for example in the catering industry, the formats 30 x 60 cm, 30 x 30 cm and 15 x 15 cm can be supplied in slip-resistance class R12-V4. A maintenance-friendly, easy-clean wall/floor transition can be achieved with the matching cove bases.

Sécurité de la marche

Les carreaux ABERDEEN satisfont aux exigences de nombreuses catégories antidérapantes et peuvent ainsi être mis en œuvre pratiquement partout. Disponible dans tous les formats, la finition standard R10/A est destinée aux bâtiments publics et aux résidences privées. Les carreaux peuvent également être livrés sur demande en catégories antidérapantes R10/B et R11/C qui assurent une sécurité accrue dans les zones de circulations pieds nus des locaux constamment humides. Pour satisfaire à des exigences encore plus élevées comme dans la restauration par exemple, les formats 30 x 60 cm, 30 x 30 cm et 15 x 15 cm peuvent être livrés en catégorie antidérapante R12-V4. Les plinthes à gorge assorties permettent de réaliser des transitions faciles à entretenir et à nettoyer, entre le sol et les murs.







Für besonders stark beanspruchte Innenbereiche und für die Ausbildung von Treppenstufen sind die 20 mm starken Fliesen bestens geeignet. Denn sie sind hochbelastbar und können auch mit weich be reiften Fahrzeugen befahren werden. Sie sind in den Formaten 60 x 60 cm und 60 x 120 cm erhältlich, jeweils in den Farben opal grey, tobacco und slate grey mit Rutschhemmung R10/A.

The 20-mm-thick tiles are ideal for use in public areas that are subject to especially high levels of use and for stair and stairwell design. They offer a high load-bearing capacity and can even be driven upon with soft-tyred vehicles. They are available in the formats 60 x 60 cm and 60 x 120 cm, each in the colours opal grey, tobacco and slate grey with slip resistance R10/A.



Bodenfliesen | Floor tiles | Carreaux de sol : ABERDEEN slate grey



Les carreaux en 20 mm d'épaisseur sont parfaitement adaptés aux intérieurs fortement fréquentés et pour le revêtement des marches d'escalier. Ces carreaux sont en effet hautement résistants et peuvent même supporter des véhicules équipés de pneumatiques mous. Ils sont proposés en 60 x 60 cm et 60 x 120 cm dans les couleurs opal grey, tobacco et slate grey dans la catégorie antidérapante R10/A.

Produktübersicht | Product overview | Tableau récapitulatif des produits Concept³

Grundfliesen aus Steingut (nur für die Wand geeignet)
Nonvitreous basic tiles (suitable for walls only)
Carreaux de fond en faïence (uniquement pour les murs)

Art. 1333 · 33 x 99 cm
 white pearl



SB00
 CPlus

Art. 1581 · 30 x 60 cm
 white pearl



SB00
 CPlus

CeramicPlus

Grundfliesen aus Feinsteinzeug (für Wand und Boden geeignet)
Porcelain stoneware basic tiles (suitable for walls and floors)
Carreaux de fond en grès cérame porcelainé (pour sol et mur)

Art. 2987 · 60 x 120 cm
 pearl



SB10
 R10 □ A

opal grey



SB60
 R10 □ A

tobacco



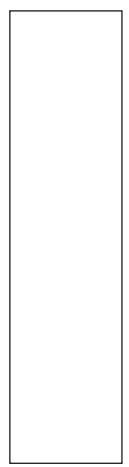
SB70
 R10 □ A

slate grey



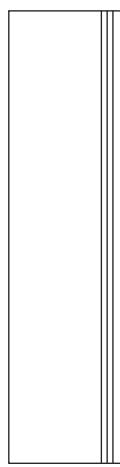
SB90
 R10 □ A

Art. 2988
 30 x 120 cm



SB10 · SB60
 SB70 · SB90
 R10 □ A

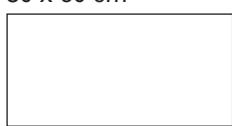
Art. 2732¹⁾
 30 x 120 cm



SB10 · SB60
 SB70 · SB90
 R10 □ A

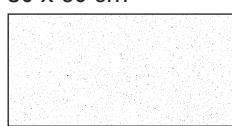
VilboStone
VilbostonePlus

Art. 2576
 30 x 60 cm



SB10 · SB60
 SB70 · SB90
 R10 □ A

Art. 2685²⁾
 30 x 60 cm



SB1M · SB6M
 SB7M · SB9M
 R10 □ B

Art. 2628¹⁾
 30 x 30 cm



SB10 · SB60
 SB70 · SB90
 R10 □ A

Art. 2628²⁾
 30 x 30 cm



SB1M · SB6M
 SB7M · SB9M
 R10 □ B

Art. 2636¹⁾
 15 x 15 cm



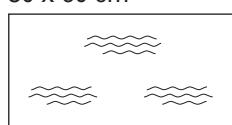
SB10 · SB60
 SB70 · SB90
 R10 □ A

Art. 2636²⁾
 15 x 15 cm



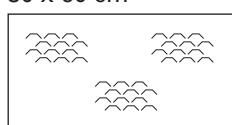
SB1M · SB6M
 SB7M · SB9M
 R10 □ B

Art. 2526²⁾
 30 x 60 cm



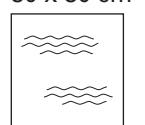
SB1R · SB6R
 SB7R · SB9R
 R11 □ C

Art. 2536²⁾
 30 x 60 cm



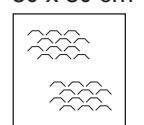
SB1V · SB6V
 SB7V · SB9V
 R12-V4

Art. 2628²⁾
 30 x 30 cm



SB1R · SB6R
 SB7R · SB9R
 R11 □ C

Art. 2628²⁾
 30 x 30 cm



SB1V · SB6V
 SB7V · SB9V
 R12-V4

Art. 2636²⁾
 15 x 15 cm



SB1R · SB6R
 SB7R · SB9R
 R11 □ C

Art. 2636²⁾
 15 x 15 cm



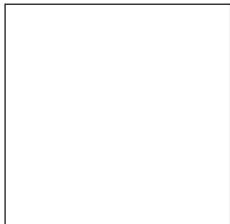
SB1V · SB6V
 SB7V · SB9V
 R12-V4

1) = Auftragsbezogene Fertigung. Lieferzeit auf Anfrage.
 Custom-made production. Delivery time on request.
 Fabrication sur demande. Delai de livraison sur demande.

2) = Auftragsbezogene Fertigung. Mindestbestellmenge 100 m².
 Lieferzeit auf Anfrage.
 Custom-made production. Minimum order quantity 100 m².
 Delivery time on request.
 Fabrication sur demande. La quantité minimum est de 100 m².
 Delai de livraison sur demande.

Grundfliesen aus Feinsteinzeug (für Wand und Boden geeignet)
Porcelain stoneware basic tiles (suitable for walls and floors)
Carreaux de fond en grès cérame porcelainé (pour sol et mur)

Art. 2577
60 x 60 cm



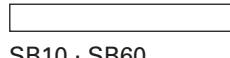
SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

Art. 2620
15 x 60 cm



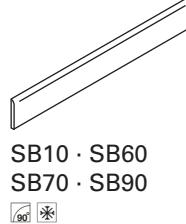
SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

Art. 2617
7,5 x 60 cm



SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

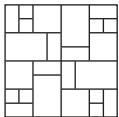
Art. 2872
7,5 x 60 cm



Sockel
Skirting
Plinthe

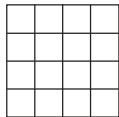
SB10 · SB60
SB70 · SB90
※

Art. 2075
30 x 30 cm



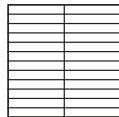
SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

Art. 2013
7,5 x 7,5 cm



SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 B

Art. 2135
2,5 x 15 cm



SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

Art. 2493
10 x 30 cm



Hohlkehlsockel
Cove base
Plinthe à gorge

SB10 · SB60
SB70 · SB90
※ R10 A

SB10 · SB60
SB70 · SB90
※

20 Materialstärke 20 mm · Material thickness 20 mm · Épaisseur 20 mm

Art. 2843 · 60 x 120 cm
opal grey



SB60
※ R10 A

tobacco



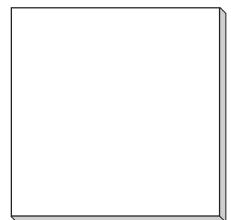
SB70
※ R10 A

slate grey



SB90
※ R10 A

Art. 2838
60 x 60 cm



SB60 · SB70 · SB90
※ R10 A

Zeichenschlüssel | Signs and symbols | Légende des symboles

C_{Plus} = CeramicPlus

Reinigungsfreundliche Oberflächenveredelung
Easy-care surface finish
Traitement de surface qui facilite l'entretien

□ = Rektifiziert | Rectified | Rectifié

※ = Frostbeständig | Frostproof | Non gélif
(EN ISO 10545-12)

■ 20 = Fliesenstärke 20 mm | Tile thickness 20 mm
Épaisseur des carreaux 20 mm

■ R10 = Rutschhemmung im gewerblichen Bereich

■ R11 = Anti-slip in workshop areas

■ R12-V4 = Propriétés antidérapantes dans les domaines industriels

■ A = Rutschhemmung im Barfußbereich

■ B = Anti-slip in barefoot areas

■ C = Propriétés antidérapantes dans les zones pieds nus

■ 1 ■ 2 ■ 3 ■ 4 = Variationsvielfalt | Shade variation
Variation chromatique

V&B Fliesen GmbH

Rotensteiner Weg
D-66663 Merzig
E-Mail: info@vb-fliesen.com

04/2021 | Farb- und Dimensionsabweichungen entsprechen den üblichen Toleranzen. Sortiments-, Modell- und Farbänderungen vorbehalten.
Shades and dimensions subject to the usual tolerances. We reserve the right to make technical modifications to the range and alter colours.
Les variations de nuances et de dimensions correspondent aux tolérances habituelles. Sous réserve de modifications du programme, des modèles et des coloris.

